

Szerkesztési iroda:

Nagy-Becskerek,

Zápolya-utca 1-ös szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szelvényeire vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTAI

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 12 .
Félévre ———— 6 .
Negyedévre ———— 3 .
Egy hónapra ———— 1 .
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetés-
könyvekben.

Megjelölés mintája:

vasár- és ünnepnapok kivételével

Nagybecskerek, 1898

XXVII. évfolyam, 69. szám.

Szombat, március 26.

Leszámolás.

Nagybecskerek, március 26.

A bizalmi vita ismét egygyel szaporította az ellenzék teljes vereségeinek a számát. Félig halva született és rövid, de velőtlen tengődés után végegyengülésben mulik ki a baloldalnak a legújabb nagy akciója, melyre oly sokáig és annyi aplombbal készült.

Megverettünk ma, éljen a holnap! Igy variálják ők a meghalt királyról és élő utódjáról szóló idézetet. Csakhogy náluk az élő holnap is alig egy pár nap múlva mindannyiszor rögtön a vereség, a halál torkába potyog. Egyik ütközetről a másikra hitegetik, csalogatják elvtársaikat, választóikat, akik egyre várják azt a híres leszámolást, azt a borzadalmas elsőprést, melyet Apponyi-Kossuth-Zichyék — hol egyenként, hol együttesen — rendezni fognak a kormánypárttal szemben.

Most tehát ismét vége egy sovány illuziónak! Éljen a legközelebbi! Ez pedig, ha nem csalódunk, a quóta-harc akarna lenni. Ugyan miből tengődnék a balközég meg a szélsőbal, ha ez az esztendő véletlenül nem a kiegyezés jegyében születik? Mivel galvanizálnák a hivek megcsappant érdeklődését, százszor csalódott vágyakozását, ha olykor egy-egy személyes hecc nem akadna? Vagy vajjon a tisztelt néppárt mit csinálna, ha nem élhetne tet-

szése szerint az interpelláció szép jogával? Azaz — pardon! Hiszen szó, a mi szó: a néppártnak vannak elvei. Hogyne volna! Hát az antiszemizmus, a revízió, a reakció nem elv? Az. Elvnek untig elég arra, hogy mindjobban lejárássa a követőit. Bizony Zichy Nándorék legádázabb ellenfelei sem lettek volna képesek oly alaposan diskreditálni ennek a pártnak — valaha esetleg fenállott — nimbusát, mint tették azt saját matadorjai, a kik csak a minap nyíltan és ismételten bontották ki a legfeketébb reakció zászlaját.

Kossuthékról talán jobb nem is beszélni. Szegényeknek az akcióképessége régtől fogva a minimumra redukálódott. Ők jóformán már csak közbeszónoklásokban remekelnek és várva várják a kiegyezési hadjáratot. Majd akkor újból megmutatják, hogy ők, a dícsők, mi mindenre — nem képesek.

Apponyi Albert gróf nemzetipártja arról nevezetes, hogy a mostani vita során meglepedkezett a híres nemzeti aspirációkról. Vagy lehet, hogy nem feledkeztek meg, de szándékosan agyonhallgatták, mert nem volt róluk mit beszélni. Hiszen a mi lényeges és nem árnykép volt bennük, azt a kormány mind megvalósította. A párt tehát arra szorított, hogy lehetőleg sötétebbre festette az ország pénzügyi és erkölcsi helyzetét, becses anyagot szolgáltatván ekként a magyar nemzet külső,

belső ellenségeinek. A vezér maga örégi séreimeket és panaszokat melegített föl és programjának kopott bundájára egy új, még pedig agrárius foltot varratott.

Ennyi az egész. Sem egyenként, sem összesen többet — se jót, se rosszat — nem mondhatunk az ellenzéknek a lefolyt bizalmi vita alatt viselt dolgairól. És szótán még mondja valaki, hogy az ellenzéken nincsen pezsgő életképesség, vagy merje valaki állítani, hogy mai balpártjaink közül már alig van egynek is igazi létjogosultsága...

Az ellenzéknek ez igazán siralmas vergődésével szemben áll a szabadelvű párt fényes sikere. E párt most is megmutatta, hogy méltó a nemzet óriási többségének bizalmára. Igazán államférfiúi színvonalra emelte a lefolyt vitát, melyet az ellenzék a kicsinyes heccelődés vagy a gravaminális szalmacséplés mocsarába igyekezett süllyeszteni s a melynek nagy nemzeti értéke báró Bánffy Dezső miniszterelnök monumentális záróbeszédében nyeri elvitázhatatlan kifejezését.

A kvóta. A R. m. számú, a kvótabizottságok megalkulásáról szólva, a következőket írja: A tárgyalások Magyarország makacs magtartása következtében most sem fognak eredményre vezetni. Leghelyesebb lenne tehát ha a nunciumokat és renunciumokat elejtették és egyszerűen a szóbeli tárgyalásokra szorítkoznának. Talán az lenne legelőszerűbb, ha ott kezdenék el, a hol mákor végeztek, mert nagy szükség van a sietésre. Ausztria egyáltalán nem hajlandó a régi terhet még egy évtizeden át viselni.

A „TORONTAI” tárcájaja.

A gyűrű.

Írta: Szöllösi Zsigmond.

György levente, amint huszonhat esztendő lett, elhatározta, hogy utnak indul, bejárja a világot és megkeresi a boldogságot. Ellátta magát mindennel, ami ilyen nagy utra szükséges. Becsomagolta a máhát és a tárcájába dugott néhány nagy bankót. Telt hála istennek, mert György levente igen ügyesen választotta meg a papáját.

A vonat, amely arra volt hivatva, hogy György leventét magával röpitse, jött nagy dühöggel, fujva, zihálva, füstöt ontva az állomás elé; amikor egyszerre rémült sikoltás verődött keresztül a vonat dühöggésén.

Egy öreg anyóka vágódott végig a sineken és a vonat bizonyára elgázolja, izekre tépi, ha György levente az utolsó pillanatban hirtelen oda nem szökik és mint valami könnyű csomót el nem kapja a vasszőrnyeteg kerékei előtt.

Az anyóka reszketve borult térdre a megmentője előtt és mindenáron kezét akart neki csókolni, György levente azonban gyöngéden távolartotta magától és mosolyogva mondotta neki:

— Hagyd ezt anyókám. Inkább kívánj szerencsét az utamhoz és imádkozzál értem. Az anyóka hálásan rebegte:

— Meg fogom tenni, fiam. Imádkozni fogok érted és utad sikeréért. Nem mondanád meg azonban, mit keresel a távolban?

György levente elmosolyodott.

— A boldogságot keresem anyókám; a boldogságot és a szerelmet.

Az anyókának felragyogtak a szemei. Csendesesen ingatta a fejét, aztán halkán mondá:

— A boldogságot kár keresni, ő hamarabb rád talál, mint te ő reá. A szerelem pedig... ehh uracskám, ki tudja nem talált-e máris rád, anélkül, hogy te tudnál róla. H nem menj azért és ime hálám fejében fogadd ezt a kis gyűrűt. A karikája réz, a köve fénytelen. Nem ér sokat, de van egy tulajdonsága, amely becsesebbé teszi minden drágakőnél. Figyeld meg ezt a követ. Abban a pillanatban, mihelyt azzal találkozol, akiben a te valódi boldogságod rejti, ragyogni fog, mint a gyémánt, szikrát hánny és a szívárvány színeiben tündöklök. Addig keress, amíg ez megtörténik. Aldás legyen veled!

György leventének alig volt ideje, hogy megköszönje az ajándékot. Másodszor csöszögtek. Megindult a nagy utra, amely a boldogság felé kellett, hogy vigye. A kocsi ablakából még látta az anyókát, amint a fejével mosolyogva bólogatott felé; aztán leült és nézte a gyűrűt, amely szerényen ölelte körül kisujját. Közönséges, vékony, disztelen rézkarikán egy borsónyi kő, homályos, fénytelen, fakó, mint egy darabka égett üveg.

Disztelen kis jószág volt biz az, de azért György leventének egy pillanatra se ötlött az eszébe, hogy lehuzza őt ujjáról. Az anyóka szavai fülében csengették és aggodva vizsgálta

meg a követ, nem mozog-e? Száldárdan állott a foglatában, ami megnyugvással töltötte el Györgyöt.

Járta a világot mindenfelé. Volt északon és délen, napkelet táján és napnyugat felé. A fáradságot, költséget nem kimélte; hiszen a boldogságot kereste és van e ár, amely a boldogságért drága volna. Felkereste a nagyvárosokat, sorra járta a szalonokat, ahol mindenütt szívesen látták, mert daliás volt, szellemes, sokat látott és gazdag. Szép asszonyok kibívták, kacér pillantása bőségesen surrant felé; szép leányok merengő és sóvár tekintete is nem egyszer rajta akadt. Sűrűn megesett, hogy egy apró kis kacso lágyan, melegen simult a kezébe, akadt gömbölyű, hamvas kar is, amely forrón ölelte át a nyakát; érezte a kibontott fűrtök aranyos hullámainak illatát; ilyenkor mindig odaesett a tekintete lopva a kis gyűrűre, amelynek köve azonban tomp, fakó és szürke maradt mindig.

Járt künn a szabad természet ölében is. Puszták futókás házai között, a fásorban, a mezei verőfényben találkozott leányokkal, akiknek égszínkék vagy éjfékete szemei kábító mosolygással, vagy epedő mélységgel tekintettek reá. Minden ragyogott a napfényben, csak az a hideg kis kő nem verte vissza a ragyogást. Elnyelte a napsugarakat és szürke maradt.

Megesett, hogy ő maga is dobogni éreztette fiatal szívét. Ujjongani szeretett volna: ime ez a szerelem! A haláltékomat perzselt, itt lüktet a szívemben, forralja az ereimet és dagasztja a lelkemet! De elkomorodott, mikor a gyűrűre esett a tekintete. A kő nem ragyogott. Olyan

HENNEBERG-SELYEM

csak akkor valódi, ha közvetlen gyáraimból rendelik



HENNEBERG G. selyemgyárai Zürichben

(cs. és kir. udvari szállító.)

(120/I-112)

A hivatalos melléklet 67. számával.

valamint fekete, fehér és színes Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — sima, csikos, kockázott, mintázott és damaszt stb. (mintegy 240 különböző fajta és 2000 különböző szín és árnyalatban stb.)

Ruhák s blousokra a gyárból! Privát-fogyasztóknak postabér-, vámmentesen s házhoz szállítva.

Minták postafordultával.

Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

Városi közgyűlés.

Nagybecskerek, március 26.

Nagybecskerek város képviselőtestülete március hó 28-án délután 3 órakor tartja rendes havi közgyűlését a következő tárgysorozattal:

1. Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának határozata Atyim Gaja volt városi rendőr részére megállapított kegydíj tárgyában.
2. Ugyanannak határozata Jakabfalvy József 50 frt pénzbírságának leírása tárgyában.
3. Ugyanannak határozata az iskolaszéki tagok választása tárgyában.
4. Ugyanannak határozata a színházbérek tárgyában.
5. Ugyanannak határozata a zárda számára megszavazott 8 öl tűzifa tárgyában.
6. Ugyanannak határozata ideiglenes díjnyelvények alkalmazása tárgyában.
7. Ugyanannak határozata a felső muzslyai telepítvényre kirendelt őrmester díjazása tárgyában.
8. Ugyanannak határozata a levesosztó konyha részére megszavazott 300 frt segély tárgyában.
9. Ugyanannak határozata a birtoktestek elhatárolása tárgyában alkotott szabályrendelet iránt.
10. Ugyanannak határozata a városi villammű szabályrendelet tárgyában.
11. Torontál vármegye alispánjának rendelete több rendbeli árwapénztári követelés leírása tárgyában.
12. Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának határozata a személfuvarozás tárgyában.
13. Torontálvármegye közigazgatási bizottságának határozata a tanítók ötödéves korpótléka tárgyában.
14. Torontálvármegye alispánjának rendelete a jóváhagyott berkocsi szabályrendelet tárgyában.
15. 1897. évi városi zárszámadás.
16. A városi tanács betérjeszti a módosi tóti piac és forgalmi szabályrendeletet.
17. A vár. villammű bizottságnak előterjesztése Ganz és társa zavartossági kötelezettsége alól való feloldása iránt.
18. A városi számvevőség előterjeszti a f. évi ápril havi szükséglet mikénti fedezése iránti javaslatát.
19. A városi tanács előterjesztése a villammű részére szükséges olaj szállítása tárgyában.
20. Ugyanannak jelentése a főgymnáziumi tornacsarnok építése tárgyában megtartott árlejtés eredménye iránt.
21. Ugyanannak jelentése a villammű számára szállítandó szénszállítás tárgyában.
22. A városi tanácsnak jelentése a községi iskolába bevezetendő villamos világítás berendezése tárgyában.
23. Ugyanannak jelentése a régi kórházi épületbe bevezetendő villamos világítás berendezése tárgyában.

volt, mint egy apró ködfolt, amely át nem képes törni semmiféle veretény.

Dühre lobbant és odakapott az ujjához, hogy eldobja ezt az átkozott kis fémkarikát, amely megfojtja a boldogságát. De mégse tette. Babonája lett az öreg asszony mondása és nem tudott szabadulni tőle.

Ment hát tovább, mindig tovább; míg azután csüggedten állt meg. Bejárta hát az egész világot és a boldogságot megtalálni nem volt képes. Hiába kutatott, hiába fáradozott, hiába hajszolta a szerelmet tengeren innen és oceanokon túl, palotákban és puszták nyárfasoros házaiban.

Bolyongott még egy darabig, azután fáradtan, csüggedten, kedvetlenül és elszomorodva indult hazafelé. Megátkozta magában a gyűrűt, az anyókat, aki adta, saját és magát is, aki hitt ebben a lelkietlen köben.

Elhatározta, hogy hazamegy, bezárkózik ősi kastélyába és lemond arról, hogy boldog legyen. Elvégre is, a nyugalom fél boldogság, a lemondás pedig megtisztítja a lelket. Elni fog csendesesen magának és a földnek, amelybe termő magot hint. A boldogság kevesek osztályrésze és nincs oka zúgolódnia annak, akinek legálább a jólét megadatott.

Megérkezett. Méla őszi alkony csendes bánata borongott a vidéken. Csend volt mindenféle és mozdulatlan. Leszállt a vonatról és szénézett. Senki se ismert rá. Három esztendeje, hogy elment, a homlokára ráncokat szántott a csüggedés, arcát megérintotta a nap és erőteljes termete is meggyörnyedt kissé.

Szóltalanul indult előre, a szívébe belopódzott az esti harangszó reszkető kondulása. Alig

24. Tanfelügyelői átirat a felső-muzslyai gazdasági ismétlő iskola faiskolájának felszerelése iránt.

25. A városi tanács előterjesztése a róm. kath. hitközség temetője számára átengedendő terület átengedése tárgyában.

26. A városi tanács előterjesztése Zichyfalva községe által felállítandó internátus számára átengedendő házhely tárgyában.

27. Polgármesteri előterjesztés levesosztó konyha számadása tárgyában.

28. A városi tanács jelentése a muzslyai föld bérbeadása tárgyában.

29. A városi tanács előterjesztése a csolnak átviteli jog bérbeadása tárgyában.

30. Hasch Ferenc városi kertész kérvénye óvadéka tárgyában.

Es a netán még beérkező tárgyak.

HIREK.

Tájékoztató.

Március 28. Városi közgyűlés.

Április 12. Közigazgatási bizottság ülése.

A villamos világítással ellátott gőzfürdő reggeli 6 óráig nyitva van: nők részére kedden és pénteken délután 5 óráig; ugyanezen napokon urak részére este 6-8 óráig.

— **Anyakönyvi kinevezések.** A m. kir. belügyminiszter Torontálvármegyében a rudolfsgrádi anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezetővé Boleszni József h. községi jegyzőt, a béga-szentgyörgyi anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezető-helyettesé Rein Páter községi irnokot, a t.-erszébettlaki anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezető-helyettesé Arvay Ferenc jegyzői irnokot s végre a tordai anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezető-helyettesé Bogner János h. segédjegyzőt nevezte ki és őket, Arvay Ferenc anyakönyvvezető-helyettes kivételével, a házassági anyakönyv-vezetésével és a házasságkötésnél való közreműködéssel is megbizta.

— **Személyi hírek.** Rónay Jenő főispán hivatalos ügyekben elutazott Nagybecskerekéről. — Dr. Demkó Pál országgyűlési képviselő tegnap Budapestre utazott.

— **Torontálvármegye inségsegélyező bizottsága** tegnap Rónay Jenő főispán elnökele alatt ülést tartott, melyen a pancsovai főszolgabíró kezeihez 600 frtot, a módosi főszolgabíró kezeihez pedig Keresztos község részére 200 frtot utalványoztak ki.

— **Jegyző-választás.** Ürmenyházáról írják lapunknak, hogy ott a napokban tartották meg a jegyző-választást, a mely Wiume Ferenc offszencicai helyettes-jegyző győzelmével végződött.

— **Jóváhagyott alapszabályok.** A belügyminiszter jóváhagyta a nagyszentmiklósi vadászegylet és a torontálszigeti német olvasó-egylet alapszabályait.

— **Esküvő.** Oehler Károly franczeföldi állatorvos a napokban tartotta egybekelését Pollák Józsa kisasszonnyal Pancsován.

vette észre, amikor egy vékony, elfuladó, meleg hang megszólalt mellette:

— György!

Hirtelen oldalt fordult, Olga állt mellette. A gyermek Olga, aki immár nem volt gyermek többé. A szeméből, melyek zavaros fénnyel ragyogtak, egy könnyesebb bugyant elő és halovány arca végtelenül bájosnak tűnt fel György előtt.

Lám, a kis Olga, a kis rövidruhás Olga, hogy megnőtt, hogy kifejlődött. Hiszen már hosszú ruhát visel.

György levante sokáig, némán nézte a leányt, azután csodálatosan elfogódott hangon szólalt meg:

— Hát maga mit keres itt, kis Olgácska?

A leány lehajtotta a fejét, úgy suttozta:

— Vártam.

György megdöbbenve, megzavarodva, reszkető hangon kérdezte:

— Várt? ... Igazán várt? ... Engemet várt?

A leány nem tudott szóhoz jutni. Csend volt körülöttük. A férfi szíve úgy dobogott, mintha menten szét akarná vetni a mellét. Kezét nyújtotta a leánynak, ez pedig megragadta azt és hevesen, lázasan odakapta az ajkaihoz. Így zokogta:

— Mindig vártalak ...

A könyei végigfolytak György levante ujjain és egy csepp odagördült éppen a gyűrű kövére és ott ragyogott, tündökölt mint a gyémánt.

— **Nők az Irodában.** A nőemancipáció hatalmas lépésekkel halad előre, s minthogy a tizenkilencedik század végén vagyunk, nem szabad semmin sem csodálkoznunk. A nők ugyanazon jogokat és előnyöket akarják élvezni, mint a férfiak s ebben nem annyira a szerepelni vágyás a főindító ok, mint inkább az a nehéz megélhetési mód, mellyel uton-utfélen találkozunk. Így végeznek aztán a nők olyan munkákat, amelyek eddig kizárólag a férfit illették meg s így válik a nő, akit mi csak az idealizmus szemüvegén keresztül tudunk nézni — kenyérkeresővé. Mindezt pedig írjuk abból az alkalmából, hogy a pancsovai királyi törvényszék legújabbán női napdíjasokat alkalmaz s az elnök irodájában immár két csinos fiatal leány másolgatja a paragrafusok aktáit.

— **Segédjegyző-választás.** Nagyszentmiklósról írja levelezőnk: Németszentmiklós község legutóbb egy segédjegyzői állást rendszerezített, mely állás jóváhagyást nyervén, Hadfy főszolgabíró kiírta a pályázatot. A választást kedden, folyó hó 22-én ejtette meg a német község a főbíró elnökele mellett. Egyhangú választással Götz Jakab, az eddig is a német községben működött irnok, lett segédjegyző.

— **Furfangos bicikli tolvaj.** Majdnem megjárta a napokban a mi kiváló biciklistánk, Merschdorf Péter. Beállt az édes anyjához egy urias öltözetű férfi és azt mondja, hogy a Péter kérti a biciklijét. Merschdorf más alkalomkor is meg szokta ezt tenni s így az anyjának nem tűnt fel a dolog. Az urféle pedig elviszi a pompás, új versenygépet. Nyomban utána Merschdorfnak csakugyan szüksége lett a kerékpárra s most már ő küldött érte. Milyen nagy volt azonban a bémulása, mikor visszatértek, hogy hányszor akarna egy biciklit elvitetni? Kétségbeesetten rohan haza, de a versenygépnek hiult helye. Nagy utánjárással végre sikerült annyit megtudnia, hogy az urfelét látták az aradói utcán a biciklivel, ott felült egy konflira és a sorompó irányába hajtattott. Nosza Merschdorf sem rest, rákap egy másik kerékre s még nem áldozik le a nap, mikor nyomról nyomra követve a vakmerő tolvajt, Nagyikindán terem s éppen a kellő pillanatban csipi nyakon az atyafit. A rendőrség segítségével azután visszahozták Nagybecskerekre s itt átkiszérték az ügyességére. A neve Beslin Milivoj s mintegy három hét óta segéd egy helybeli kereskedésben. Érdekes, hogy mi módon akarta tovacipelni a gépet. Először is elkocsizott Elemérre, ott feladta a biciklit Kikindára, ő maga azután elment Mellencére s csak ott szállt fel a legközelebbi vonatra. Merschdorf nagy diadallal hozta haza a kerékét s alig tette be a városba a lábát, mikor értesítették, hogy 500 forintot nyert az osztály-sorsjátékon.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Született: Herman Gusztáv rk. szönyeggyári igazgató, fia. — Szervó Karolin rk. cseléd, fia. — Tassy István rk. földműves, fia. — Krizsán Antal rk. hivatalnok, leánya. — Angyos Miklós rk. napszámos, leánya. — Kracsunov Vitélyos gk. vinczellér, leánya. — Kátay József rk. földműves, leánya. — Maximov Szvetozár gk. napszámos, fia. — Terzin Vitélyos gk. kereskedő, leánya. — Horváth András rk. napszámos, fia. — Reitter Oszkár rk. rendőrkapitány, leánya. — Szandner József rk. vasúti hivatalnok, leánya. — Schmidt Gáspár rk. szatcs, fia. — Márki Antal rk. földműves, leánya. — Vorgity Milos gk. földműves, leánya. — Csányi Lajos rk. gazdatiszt, leánya. — Fiechler József rk. fazekas mester, két fia. — Özv. Mezey Józsefné Szabó Viktor rk. napszámos, fia. — Turinszky Vasul gk. szolga, leánya. — Szöllősy József rk. kárpitós, leánya.

Meghalt: Satojakov Nikifor g. k. 75 éves, aggkór. — Paszkul János g. k. napszámos, 42 éves, veselob. — Momirski Darinka g. k. 9 hónapos, göröcsök. — Bakos Jánosné r. k. földműves neje, 65 éves, aggkór. — Öhlhorn Antal r. k. cipész, 98 éves, aggkór. — Csizmita János r. k. napszámos, 75 éves, aggkór. — Maximov Iván g. k. 3 napos, göröcsök. — Viola Tona r. k. 7 hónapos, bélhurut. — Gliscsin Bogulyub g. k. 11 napos, veleszületett gyöngeség. — Gliscsin Dusan g. k. 11 napos, veleszületett gyöngeség. — Sztójancev Brankó g. k. 2 1/2 hónapos, göröcsök. — Rojacsics Mária g. k. 2 hónapos, göröcsök. — Kirovánszky Velinkó

g. k. 3 éves, bélhurut. — Atyim Vladimir g. k. napszámos 58 éves, tüdővész. — Somoski Etel r. k. 12 hónapos, vörheny. — Barna Jánosné r. k. napszónó 58 éves, vizibetegség. — Todorov Lubinka g. k. 13 hónapos, bélhurut.

— A bicikli pálya megnyitása. A kerékpár-egylet vezetősége ez uton tudatja tagjaival hogy az új bicikli-pálya megnyitása kedves időjárás esetén holnap azaz vasárnap délután fog végbemenni. Együttal felkéri az egylet vezetősége az egyleti tagokat, hogy a megnyitáson lehetőleg teljes számban sziveskedjenek megjelenni.

— Egy új betegség. Nem az orvosok fedezték fel ezt az irtózatos nyavalyát, hanem egy közönséges parasztnő asszony, aki bejáratos némely úri házakba és ez okon nagy híve az ékes beszédmódnak. Apró jószág, vagy tej irányában látogatott el ma délelőtt ezen úri familiák egyikéhez, ahol részvételt látja, hogy az egyik kisaszony-lányka erős influenzában szenved.

— Ejnye, ejnye — sopánkedik a jó asszony — talán beteg a kisaszonyka.

— Bizony, az vagyok.

— De még is látszik. Azt vélöm, hogy az intell. gencia bántja. Komisz nyavalya ez nagyon. Az embőr nem győzi tehát még a zsebkendőt. Hal' istennek, engöm még nem bántott.

— Gyilkos-e vagy örült. Megemlékeztünk már Zeé Antalról, ki mintegy öt év előtt örülési rohamában meggyilkolt egy öreg házaspárt, azután világgá bujdosott. Bejárta az egész Balkán félszigetet s most került elő. Ezalatt, saját állítása szerint, számos gyilkosságot vitt véghez s csak azért tért vissza hazájába, hogy na idegen országban büntessék meg. Sztarcsova község a szerencsétlen ember illetőségi helye, a honnan tegnap hatósági felügyelet alatt felkísérték Budapestre, hogy ott megfigyeljék, vajjon csakugyan örült-e?

— Lopás. Csinos fiatal özvegyasszony áll a kapitány előtt panaszt téve az elegáns fiatal ember ellen, aki halvány arccal lehorgasztott fejjel áll mellette.

— Hát mordia — szólítja a rendőrkapitány a bűnöst — igaz-e az, hogy két három estén át folyton ott leelkedett, settenkedett ő nagysága ablaka előtt?

— Igaz!

— Igaz-e az, hogy tegnap este belopódzott a lakásba és a cselédség lármájára megugrott.

— Igaz!

— És milyen szándékkal hatolt be az idegen lakásba?

A fiatal ember összeharapja ajkait és merően bámul a kapitányra.

— Beismerem, lopási szándékból. Először időt loptam az ablak alatt, de elriasztottak, aztán csókot akartam lopni, de megzavartak!

— Oh persze, mosolyog a kapitány, ismerjük az ilyen kibuvókat. Kivánja-e asszonyom ezek után a vádlottnak megbüntetését és fenntartja-e a vádat.

A fiatal asszony ránéz a vádlottra, arca biborpirban ég és félig szégyenkezve, félig pajkosan adja vissza a szót: „Majd ha tetten érem“.

Az inségeseknek.

A torontálmezei inségesek részére a központi segélyző bizottság címe alatt újabban a következő adományok érkeztek:

Stagelschmidt János újabb gyűjtése 5 frt.

A nagybecskereki kerékpár-egylet által rendezett vig-estély jövedelméből befolyt 15 frt.

Bogdán István közp. jegyző gyűjtésén Bárányos: Nagy Gyula, Mész Mihály 1—1 frt, összesen 2 frt.

Parcsitich István jegyző újabb gyűjtése Hor.-Klári 6 frt 10 kr.

Szabolcsvármegye pénztára által újabban küldetett 12 frt 15 kr.

Szabolcsvármegye pénztára által ismét küldetett 16 frt 65 kr.

Összesen 56 frt 90 kr.

Hozzáadva az eddigi bevételt 24564 frt 50 kr.

Együtt 24621 frt 40 kr.

Az eddig feltüntetett kiadás 20136 frt 28 kr.

Módsai főszolgabíróknak újabban 550 frt — kr.

A párdányi főszolgabíróknak 250 frt — kr.

Központi 300 frt — kr.

Humanitas egyletnek Wachtel Leó címe alatt N.-Kikindára elküldetett 200 frt — kr.

Összes kiadás 21436 frt 28 kr.

Levonva a kiadást a bevételből, marad készpénz 3185 frt 12 kr.

N.-Becskerek, 1898. évi március hó 25 én

A központi segélyező bizottság.

Táviratok.

Országgyűlés.

(A képviselőház ülése március 26.)

Budapest, március 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Az appropriációs vita ma véget ért. Elsőnek

Kossuth Ferencz szólalt fel, ki ma szokatlanul élesen támadta a pénzügyminisztert. Majd a földmiveltügyi miniszter beszédjével foglalkozott, kinek terveit a jövő zenéjének mondja. Erősen kikel a közönségnek a politikával, de különösen a kvóta kérdéssel szemben tanúsított közönye ellen. Ezután áttér a pénzügyi nehézségekre. Az ország terhei 1868 óta 265 % kal emelkedtek. Mindezek miatt a kormány iránt nem viseltetik bizalommal s kéri saját határozati javaslatának elfogadását. (Nagy tetszés a szélsőbal padjain.)

Darányi Ignác földmiveltügyi miniszter részletesebben akar nyilatkozni, főleg a kiegyezés és kvóta-kérdés felől, mivel a Ház érdemlegesen fog e tárgyakkal foglalkozni.

A gabnatermelés hátrányainak vádja pedig éppenséggel nem felel meg a valóságnak, mivel a gabonával bevetett területek évről évre szaporodnak.

A miniszter ezután megcáfolja Horánszky állításait. Erélyesen tiltakozik az ellen, hogy a mezőgazdálkodást bármely párt lefoglalja a maga számára. Rámutat a nemzeti párt desperációjára, mely nem hazafias politika. A közvélemény semmiképpen sem csatlakoztatik az ellenzék elveihez e téren. (Általános helyeslés.)

Miután még Perczel miniszter Apponyi gróf beszédével foglalkozott, kö-

vetkezett a szavazás, a mikor nagy szóföbbséggel általánosságban elfogadták a javaslatot.

A honvédelminiszter Bécsben.

Budapest, március 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécből jelentik: Báró Fejérváry honvédelmi miniszter ma ideérkezett.

Natalia főhercegnő temetése.

Budapest, március 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Pozsonyból jelentik: Az eddigi megállapodások szerint holnap este viszik a főhercegnő holttestét Bécsbe. A beszentelést egy vasuti teremben eszközlik s csak azután viszik a burgba, hol közszemlére lesz kitéve.

Az oroszok diadala.

Budapest, március 26 (A „Torontál“ eredeti távirata.) Szent-Pétervárról jelentik: A közvélemény rendkívül meg van elégedve azzal az eredménnyel, melyet Oroszország Kínával szemben elért, s melynek legfényesebb pontja Port-Arturnak 25 éves kibérlése. Nagy reményeket fűznek a mandzsurai vasutaknak Port Arturral való összekötéséhez is.

A tőzsdéről.

Budapest, márc. 26. (A nagybecskereki Lloyd társulat távirata.) Buzában a kínálat és vételkedv egyaránt gyenge, forgalom 10.000 mm. Az árak változatlanok. Kötetett:

Rozs tavaszra 9-10 — 11—
Buza márcz.-április 12 23 — 12 24
Tengesi május-június 5 38 — 5 39
Zab 6 55 — 6 60

1.000.000 KORONA Egy millió nyerhető.

A 2-ik magy. kir. szabad.
osztálysorsjáték
50.000 nyereményének
jegyzéke

A játékterv 9. § szerint a legnagyobb
nyeremény

1.000.000 Korona.
Egy millió

A nyeremények következőleg vannak beosztva:

Nyeremények:	Korona:
1 á	600 000
1 „	400 000
1 „	200 000
2 „	100 000
1 „	90 000
1 „	80 000
1 „	70 000
2 „	60 000
1 „	40 000
5 „	30 000
1 „	25 000
7 „	20 000
3 „	15 000
31 „	10 000
67 „	5 000
3 „	3 000
432 „	2 000
763 „	1 000
1238 „	500
90 „	300
47350 „	200, 170, 130, 100, 80, 40 korona.

50.000 nyeremény és jutalom 13.160.000 korona értékű, melyek hat osztályban kiosztottnak.

A 2-ik magy. kir. szab.

osztálysorsjátékban

a sorsolási program szerint egy millió koronát, tehát hatalmas összegű készpénzt nyer a legnagyobb nyeremény a játékterv 9 §. szerint; ennél fogva ezen osztálysorsjáték nagyon előnyös nyerési esélyeket nyújt; és pedig

100.000 50.000
eredeti sorsjegy pénznyereményt.

A sorsjegyek felének nyernie kell. Az összes 50.000 nyeremény a mellette álló jegyzékben fel van sorolva és a kormány ellenőrzése mellett hat egymásután következő rövid időközben kiosztottnak, midőn is a nyert összeg a szerencsés nyerőnek készpénzben kiűzetetik.

Eredeti sorsjegyeket következő eredeti áron adunk el:

Egész	eredeti sorsjegy	6 frt — kr.
Fél	„	3 „
Negyed	„	1 „ 50
Nyolcad	„	0 „ 75

Az összegnek postautalványon való vétele után azonnal megküldjük a rendes eredeti sorsjegyet az első huzásbani érvénynyel. Kívánatra utánvétellel is küldjük a sorsjegyeket.

Minden sorsjegyküldeményhez az eredeti huzási programot is megküldjük és minden huzás után vévőnk azonnal megkapják az eredeti huzási lajstromot. Gyakran ezeket kockáztatnak merész vállalkozókba, a midőn a kilátásba helyezett nyeremény nagyon kérdéses. Ennél fogva kockázatassunk egy sorsjegy vételével aránylag oly csekély összeget, a mely által hirtelen nagy tőkét nyerhetünk.

Sorsjegykészletünk nagyon csekély és gyorsan elfogyhat, tehát ajánljuk, hogy a rendelésnyel ne késünk és kérjük azokat, lehetőleg azonnal, azonban mindenesetre

legkésőbb f. évi március 30 ig hozzánk beküldeni.

FEHÉR LAJOS és TÁRSA

a m. k. szab. osztálysorsjáték főelárnsítói

BUDAPEST,

Gizella-tér 5. sz. 301—61

Kiadó lakás.

Bégaszentgyörgyön a volt Kiss-féle uradalmi kastélyban egy

4 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás
május 1-től kiadó.

Ezen lakást szép park környezvén, igen egészséges üdülő hely. Feltételek megtudhatók a bégaszentgyörgyi községelöljáróságnál. 298-3.1

Husvétii sonkák!

A közelgő husvétii ünnepek alkalmából van szerencsém czégemet becses figyelmébe ajánlani.

szegedi sonkák, kilója . . . — frt 80 kr.
kassai „ „ . . . 1 frt — kr.
prágai „ „ . . . 1 frt 15 kr.
első sonka „ „ . . . — frt 70 kr.
sonka csont nélkül „ . . . — frt 85 kr.

Kolbásznemek és hentesárúk a legjutányosabb árban és legjobb minőségben folyton kaphatók.

A fenti árakra szives rendeléseit várva, vagyok tisztelettel

Paral Pál

hentes, Szegeden. (Templom-tér 3.)
Telefon sz. 127.
287-3.1

Meghívó.

Alulírott van szerencsém a t. üzlet-részeseket f. év április hó 3-án d. u. 2 órákor a községi iskola helyiségében tartandó

rendkívüli

közgyűlésére

a Csószteleki községi hitelszövetkezetnek ezennel egybehívni.

Tárgysorozat.

1. Alapszabályok módosítása.
2. Netáni indítványok.

Csószteleken, 1898. márczius hó 26.

Hönig Péter s. k.,

302-1.1

elnök igazgató.

Meghívó.

F. év április hó 3-án a Zichyfalvai községi hitelszövetkezet létesítését czélzó

alakuló közgyűlésre

alulírott bizottság tisztelettel egybehívja az üzlet-részeseket jegyző lakosokat az „Amerika“ vasuti vendéglő helyiségébe d. e. 8 órára.

Tárgysorozat.

1. Ad hoc elnök választása.
2. Alapszabályok megvitatása és megállapítása.
3. 5 igazgatósági tag,
4. 3 felügyelő bizottsági tag,
5. 12 választmányi tag választása.
6. 2 jegyzőkönyvhitelesítő választása.
7. Netáni indítványok.

Zichyfalván, 1898. évi márczius hó 26-án.

A Zichyfalvai községi hitelszövetkezet szervező bizottsága.
303-1.1

386. szám ex 1898. Szerb-Csene község előljáróságától.

Árlejtési hirdetmény.

Szerb-Csene község képviselőtestületének 17/897. kgy. szám alatt hozott s törvényhatóságilag jóváhagyott határozata folytán egy új iskolaépület kettő tanterem és kettő tanítói lak építése rendeltetésén el, felhivatnak a vállalkozni szándékozók, miszerint f. év április hó 2-ik napján d. e. 10 órákor Szerb-Csene község tanácstermében tartandó zárt írásbeli ajánlattal egybekötött szóbeli árlejtésnél jelenjenek meg. — A kikiáltási ár 6196 frt 96 kr, melynek 10%-át árlejtezni szándékozó bántpénz fejében vagy készpénzben vagy értékpapirokban az árlejtés megkezdése előtt letenni tartozik, mely bántpénz egyuttal biztosítékul is szolgál, s vállalkozónak csak az építés befejezte és a megejtett feltülvizsgálat után fog visszaadni. Írásbeli ajánlatok csak az esetben tárgyaltnak, ha a bántpénz mellékelte s árverező abban kijelenti, hogy a feltételeket ismeri s azoknak magát aláveti.

Az árlejtés tárgyát képező terv, költségvetés és építési feltételek naponta a hivatalos órák alatt a községi jegyzői irodában betekinthezők.

Kelt Szerb Csenén, 1898. március 17.
Milovátz Jenő jegyző. 285-2.2 Popov Szima bíró. 295-3.3

1570. sz. 1898.

Versecz thjf. város tanácsától.

Pályázat.

Versecz város törvényhatóságánál az évi 800 frt fizetéssel, 180 frt lakpénzzel és a német és szerb fordításokért 200 frt pótlékkal javadalmazott aljegyzői állás választás után betöltendő lévén, felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-cz. értelmében fölszerelt kérvényeiket legkésőbb f. év április hó végéig Pálffy Elemér főispán ur Ó Méltóságához benyujtsák.

A pályázók kötelesek még kimutatni, hogy a magyar nyelven kívül a német és szerb nyelvet szóban és írásban birják.

Verseczen, 1898. évi márczius 16-án.

Polgármester helyett:

Weifert Karoly,
főjegyző.

289-3.3

Egy középiskolai 6 osztályt végzett s a jegyzői pályára készülő fiatalembert

gyakornokul

keresek. Közlebbit levélileg.

Ittvárnokon, 1898. március hó 18-án.

Kvatsák Nándor,
körjegyző.

295-3.3



Dürkopp-féle
Diana-kerékpárok
utolérhetetlenek

szolid kivitel, csínosság és könnyű járásuk miatt.

Az 1898. évi többféle újdonsággal ellátott gépek megtekinthetők

BROSCHKÓ EDE
raktárában
Nagybecskerekén. (286-81)

Csokoládé, cacao, bonbonok,

legjobb és legtisztább minőségben

FIUMEI Cacao és Csokoládé-Gyár (RT.)

Kapható minden jobb fűszer-és csemege-üzletben

32-38.19

Mauthner-féle magvak.

Vetés ideje: Augusztus és szeptember.

Ültetés távolsága: 15-20 cm.

Talaj minősége: közepes trágyázott.

Mauthner-féle magvak.

Arbeitszeit: April und September.

Pflanzenweite: 15-20 Cm.

Bodenbeschaffenheit: Gut gedüngt.

A Mauthner-féle

hirneves

konyhakerti- és virágmagvak

zárt és hatóságilag védett csomagokban, a törvényesen bejegyzett

medve-védjeggyel

194-13.11 valamennyi nagyobb

fűszer- és vaskereskedésekben kaphatók.

A Budapesten Andrassy-ut 23. szám alatt létező Mauthner Ödön czég csakis olyan csomagoknál vállal teljes jótállást egészen friss és valódi magvakért, a mely csomagok ragasztva, a medve-ábrával és a Mauthner névvel jelölve vannak, úgy a mint a mellékelt rajz is mutatja.